



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Iktatószám: D.226/18/2024.

A tanács tagjai: Dr. Schaller Emil közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Simon Szabolcs közbeszerzési biztos, Uherné Dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos

A kérelmező: Zericom Projekt Kft.
(Szajol, Vörösmarty út 4.)

A kérelmező képviselője: Dr. Derzsényi Attila, állami közbeszerzési szaktanácsadó

Az ajánlatkérő: Bordány Nagyközség Önkormányzata (Bordány, Benke Gedeon u. 44.)

Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Minárik Ferenc ügyvédi Iroda, képv.: Dr. Németh Ferenc ügyvéd

A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt: Miksi Bau Kft.
(Szeged, Széksósi út 7.)

A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt képviselője: Dr. Vass László ügyvéd

A beszerzés tárgya, értéke: „Bordány konyhafejlesztés” - 2. rész árubeszerzés, 63.898.230.- Ft.

Az eljárás EKR azonosítószáma: EKR002397632023

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T – ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt ad, és megállapítja, hogy az ajánlatkérő az 1-7 kérelmi elemek tekintetében megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, figyelemmel a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára. A Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését és az azt követően hozott valamennyi ajánlatkérői döntést.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 600.000.-Ft, azaz hatszázezer forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett

10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat és 250.000.-Ft, azaz kettőszázötvenezer forint egyéb eljárási költséget.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen vissza a kérelmező részére 179.236.-Ft, azaz százhetvenkilencezer-kettőszázharminchat forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült további költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya. A jogi képviselővel eljáró fél, illetve a belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet kizárólag elektronikus úton nyújthatja be a keresetet.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a fenti tárgyú árubeszerzés megvalósítása érdekében. A jogorvoslati eljárás szempontjából releváns 2. rész tárgya a fentebb megnevezett árubeszerzés volt. Az ajánlatkérő az ajánlati felhívását 2024. január 22-én adta fel, amely 2024. január 24-én jelent meg a Közbeszerzési Értesítő 2024/17-es számában 27119/2023 iktatószám alatt.

2. Az ajánlati felhívás az alábbi releváns adatokat tartalmazta a jogorvoslati eljárás tárgyát képező 2. rész tekintetében.

II.2.1) Elnevezés: árubeszerzés

Rész száma: 2

II.2.4) A közbeszerzés mennyisége: Jelen részajánlati kör tárgya az alábbi konyhatechnológiai eszközök szállítása és - amely eszköznél értelmezhető - beállítása, beüzemelése:

- Polcok, polcrendszerek: 46 db
- Hűtőszekrények: 28 db
- Egyedi hűtőkamra: 3 db
- Egyedi bárpult: 1 db
- Munkaasztalok: 18 db
- Konyhatechnológiai gépek: 39 db
- Szekrények: 20 db
- Öltözőszekrények: 9 db
- Tárolóedények: 10 db

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

II.2.5) Értékelési szempontok

Az alábbi értékelési szempontok

[x] Minőségi szempont (1) (1) (1) –

1 A konyhatechnológiai eszközökre a kötelezően előírt jótálláson (alapjótállás) felüli többlet jótállás vállalása (hónap, min. 0, max. 36 hónap) 10

() Költség szempont (1) (1) –

(x) Ár szempont (1) – Megnevezés: Összesített ajánlati ár (nettó Ft) / Súlyszám: 90

III.1.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

2. részajánlati körben:

Ajánlatkérő előírja a Kbt. 114/A. § alkalmazását a jelen közbeszerzési eljárásban, erre tekintettel ajánlatkérő előírja, hogy az alkalmassági követelmények tekintetében meghatározott igazolásokat a gazdasági szereplők az ajánlatukban nyújtsák be.

M.2. A 321/2015. Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján ajánlattevőnek be kell nyújtania az eljárást megindító felhívás feladását megelőző 36 hónapban szerződészerűen teljesített szállításokra vonatkozó referencianyilatkozatot/igazolást, minimálisan az alábbi tartalommal:

- a szerződést kötő másik fél megnevezése és székhelye/lakcíme, valamint a kapcsolattartó személy neve és telefonszáma vagy e-mail címe,
- szállítás tárgyának és mennyiségének ismertetése olyan részletességgel, hogy az alkalmassági követelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen
- a teljesítés ideje (kezdés és befejezés év, hónap, nap pontossággal)
- nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és szerződésnek megfelelően történt-e.

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás feladását megelőző 72 hónap alatt befejezett, de legfeljebb 108 hónapon belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe.

Közös ajánlattevők által történő teljesítés esetén a fenti adatokat a referenciaigazolásnak/nyilatkozatnak oly módon kell tartalmaznia, hogy abból a referenciát bemutató saját teljesítése alapján az alkalmassága egyértelműen megállapítható legyen.

Más szervezetek kapacitásaira való támaszkodás esetén felhívjuk a figyelmet a Kbt. 65. § (7), (9)-(10) bekezdéseire.

A 321/2015. Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pontjának esetét a Kbt. Harmadik Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni.

Alkalmassági minimumkövetelmény(ek):

2. részajánlati körben:

M.2. Alkalmatlan az ajánlattevő, amennyiben nem rendelkezik egy vagy több, az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított hat évben (72 hónapban) lezárt, szerződészerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített olyan referenciával, amely(ek) keretében összesen legalább 50 db konyhai eszköz szállítására került sor.

Konyhai eszköz kifejezés alatt az alábbi, konyha üzemeltetéséhez szállított eszközök bármelyike értendő: polcok, polcrendszerek, hűtőszekrény, hűtőkamra, bárpult, munkaasztal, konyhatechnológiai gépek, szekrény, öltözőszekrény, tárolóedény.

Ajánlattevő az M.2. alkalmassági követelménynek történő megfelelést több szerződéssel is igazolhatja.

Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek a Kbt. 65. § (6) bekezdésében meghatározottak alapján, továbbá az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitásaira támaszkodva is megfelehetnek a Kbt. 65. § (7) bekezdésében előírtak szerint.

V.2.2) Ajánlattételi, részvételi vagy regisztrációs kérelem benyújtási határidő

Dátum: 2024/02/09 (éééé/hh/nn) Helyi idő: 10:00 (óó:pp)

VI.3. 9) További információk:

1. Ajánlatkérő az egyéb információkat, követelményt teljeskörűen a Közbeszerzési Dokumentumokban (továbbiakban: KD) adja meg.

13. Ajánlatkérő a hiánypótlást a Kbt. 71. §-ában meghatározottak szerint biztosítja azzal, hogy ha a hiánypótlással ajánlattevő az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, akkor ajánlatkérő kizárólag egy alkalommal fog újabb hiánypótlást elrendelni.

15. Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti az 1. részajánlati körben az értékelési részszerzőpontra (1-2. részszerzőpont) tett megajánlások alátámasztásul szolgáló dokumentumokat [1. értékelési részszerzőpont: árazott költségvetés, valamint a 2. értékelési részszerzőpont esetében a KD 1.10.1. pontjában részletezett a.) pont szerinti nyilatkozatot.], míg a 2. részajánlati körben az árazott költségvetési kiírást.

16. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a felhívásban külön ki nem emelt egyéb nyilatkozatokat, igazolásokat és más dokumentumokat, amelyeket a Kbt., és a kapcsolódó rendeletek kötelezően előírnak.

3. A közbeszerzési dokumentum részét képező termékleírás a jogosorvoslati eljárás szempontjából az alábbi releváns rendelkezéseket tartalmazta.

„1.12.16.Termékleírás: A 2. részajánlati körben a szakmai ajánlat részeként az árazott költségvetéssel együtt ún. termékleírás benyújtását írja elő ajánlatkérő az alábbi tartalommal.

Ajánlatkérő előírja, hogy a „Berendezés jegyzék (árazatlan költségvetés)” nevű dokumentumban megajánlott termékek beazonosíthatósága érdekében a megajánlott valamennyi termék vonatkozásában a termékleírásnak kötelező jelleggel legalább az alábbi – a termék beazonosítására alkalmas – információkat tartalmaznia kell:

- termék megnevezése (fantázianeve). Amennyiben a termék egyedi gyártású (nem sorozatgyártott) és ezáltal nincs fantázianeve, úgy az egyedi gyártásra vonatkozó utalás szerepeltetendő a termék megnevezéseként.
- termék típusának megjelölése. Amennyiben a megajánlott termék megnevezése egyúttal a típust is megjelöli, úgy ajánlatkérő elfogadja azt is, ha termék megnevezéseként és a típus megjelöléseként ugyanazon információk kerülnek feltüntetésre.
- termék gyártójának megjelölése
- termék származási helyének megjelölése (konkrét ország megjelölése, de elegendő EU-ból való származásra utalás is).

Amennyiben a termékleírás a fenti adatok bármelyikét a megajánlott termék vonatkozásában nem tartalmazza, azt ajánlatkérő a szakmai ajánlatot érintő olyan jelentős hiánynak tekinti, melynek hiánypótlás keretében való pótlása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütközik.

Ajánlatkérő úgyszintén a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütköző lényeges módosításnak tekinti, amennyiben ajánlattevő hiánypótlás keretében a fentiek szerinti megadott adatokat módosítja (megajánlott terméket másikra cseréli).

Ajánlatkérő előírja, hogy a megajánlott valamennyi termék vonatkozásában a termékleírásnak az alábbi információkat is tartalmaznia kell:

- termék pontos mérete. Az ajánlott terméknek a pontos méretbeli adatait meg kell adni úgy, hogy az alapján az ajánlatkérő egyértelműen meg tudja állapítani azt, hogy a termék megfelel az összes előírt méretbeli követelménynek.

- azokat az adatokat, amelyek alapján az ajánlatkérő meg tudja állapítani, hogy az ajánlott termék megfelel-e a Berendezés jegyzék (árazatlan költségvetés) nevű dokumentum „C”, „D”, „F” és „G” oszlopaiban tett előírásoknak.

Amennyiben a benyújtott termékleírást az ajánlatkérő nem elég részletesnek vagy nem teljesen megfelelő tartalommal rendelkezőnek ítéli (a méretbeli követelmények és/vagy a termék egyéb más előírt fizikai jellemzőinek a teljesülése nem teljesen egyértelmű), akkor hiánypótlás keretében kéri a termékleírás megfelelő benyújtását vagy adott esetben felvilágosítást kér az ajánlattevőtől.

Abban az esetben, ha a Berendezés jegyzék egy termék esetében színbeli követelményt ír elő és az ajánlattevő színek szerint adja meg a termék színét, akkor azt is meg kell adni az ajánlatban, hogy az adott színek milyen szint jelöl.

Ahol az ajánlatkérő nem egy általános szint (alapszint - pl. sárga, zöld, kék) adott meg, hanem árnyalatot (pl. világos zöld, közép kék), ott az ajánlatkérő elfogadja, ha az ajánlott termék színe megfelel a kapcsolódó alapszínnek.

A részletes termékleírásból tehát ki kell derülnie, hogy az adott termék megfelel mindazon műszaki követelményeknek, amelyeket az ajánlatkérő a Berendezés jegyzék „C”, „D”, „F” és „G” oszlopaiban az adott termékkel kapcsolatban meghatározott.

Az ajánlott termékek egyértelmű beazonosítása érdekében az ajánlatkérő kéri, hogy a benyújtott termékleíráson (annak elnevezésében vagy tartalmában) kerüljön feltüntetésre az adott terméknek a Berendezés jegyzék szerinti sorszáma. Ennek elmaradása önmagában nem minősül érvénytelenségi oknak, de amennyiben az ajánlatkérő emiatt nem tudja beazonosítani a megajánlott terméke(ke)t, akkor ebben a tárgyban jogosult hiánypótlást/felvilágosítást kérni az ajánlattevőtől. Ha a hiánypótlást/felvilágosítást az ajánlattevő nem adja meg vagy az alapján továbbra sem lehet beazonosítani a megajánlott terméke(ke)t, akkor az ajánlatkérő az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja.

Ha az ajánlatkérő részéről a termékleírásban szereplő adatok, információk valóságtartalmát illetően kétségek merülnek fel, akkor az ajánlatkérő fenntartja a jogot arra, hogy az ajánlott gyártmányú/márkájú/típusú termék gyártóját vagy hivatalos magyarországi forgalmazóját megkeresse a termékleírásban szereplő adatok, információk megerősítése érdekében. Ha az ajánlott termék gyártója vagy hivatalos magyarországi forgalmazója olyan adatot, információt közöl az ajánlatkérő részére, amely nem egyezik meg az ajánlattevő által közölt adatokkal, információkkal, akkor az ajánlatkérő a termék gyártója vagy hivatalos magyarországi forgalmazója által közölt adatokat, információkat tekinti irányadónak, és annak figyelembevételével bírálja el az ajánlatot.

Az ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy a Műszaki leírásban meghatározott műszaki követelményekhez képest magasabb minőséggel rendelkező termék ajánlható, tehát az ajánlatkérő elfogadja azon termék megajánlását, amely valamely műszaki paramétere tekintetében magasabb/jobb paraméterrel rendelkezik, ha minden egyéb paramétere tekintetében is eléri az ajánlatkérő által előírt műszaki paraméterek minimális szintjét.

Az ajánlatkérő tehát az ajánlott terméket abban az esetben fogadja el, ha az valamennyi műszaki paramétere tekintetében eléri vagy meghaladja az ajánlatkérő által meghatározott műszaki paraméterek szintjét – ellenkező esetben az ajánlatkérő az ajánlott terméket nem

fogadja el és az ajánlatot a nem megfelelő termékkel érintett rész tekintetében érvénytelennek nyilvánítja.

Az ajánlattétel megkönnyítése érdekében ajánlatkérő egy termékleírás mintát csatol az ajánlattevők részére, melynek kitöltésével az ajánlattevők teljeskörű szakmai ajánlatot tudnak tenni.

Ajánlatkérő nem követeli meg e termékleírás minta használatát, annak használatát mindössze az ajánlattevők figyelmébe ajánlja.”

4. A termékleírás minta a jogorvoslati eljárás szempontjából az alábbi releváns táblázatot tartalmazta.

		ITAL RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)					
2	Aurer Packing	Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására.	800x1200 x150	1	- Ft	- Ft	
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x160	1	- Ft	- Ft	
		FÖLDESÁRU RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)					
3	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	4	- Ft	- Ft	
		SZÁRAZÁRU RAKTÁR					
2	Aurer Packing	Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	2	- Ft	- Ft	
		NAPI ITAL-, GÖNGYÖLEG TÁROLÓ					
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x160	1	- Ft	- Ft	
		NAPI FÖLDESÁRU RAKTÁR					
1	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	1	- Ft	- Ft	
		ÉTELKIADÓ					
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x160	2	- Ft	- Ft	

5. Az ajánlattételi határidőig összesen nyolc ajánlat került benyújtásra, többek között a kérelmező és a nyertes ajánlattevő (továbbiakban: részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt) ajánlata.

6. Az ajánlatkérő 2024. március 28-án készítette el az összegezését, melyben nyertesnek a részvételi szándékát jelző egyéb érdekeltet hirdette ki.

7. Az összegezés az alábbi releváns adatokat tartalmazta.

Rész száma, elnevezése:

2 - árubeszerzés

A szerződés száma:

1

V. szakasz előtöltése az automatikus értékelés eredménye alapján

Igen

Az eljárás eredményes volt:

Igen

V.2.7) A nyertes ajánlattevő

Ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Miksi Bau Korlátolt Felelősségű Társaság

Az ellenszolgáltatás összege:

Összesített ajánlati ár (nettó Ft): 57 806 646

Az ajánlat kiválasztásának indokai:

Ajánlattevő érvényes ajánlata minősül a legjobb ár-érték arányú ajánlatnak a közbeszerzési eljárás jelen részajánlati körében.

8. A kérelmező az összegezésre tekintettel iratbetekintési kérelmet terjesztett elő az ajánlatkérő felé, amely iratbetekintésre 2024. április 3-án került sor. A kérelmező az iratbetekintés során a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatát tekintette meg.

9. A kérelmező a megismert iratok alapján 2024. április 7-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérő felé az alábbi tartalommal.

„Vitarendezés tárgya:

Vitarendező az iratbetekintés során az alábbiakat állapította meg:

ITAL RAKTAR 2. Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására. Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

ITAL HŰTŐKAMRA (MELLÉKÉPÜLET) IHK Hűtőkamra Típus és gyártó megnevezése csak Egyedi

A gyártó nincs megnevezve, így nem beazonosítható, hogy nem egy biankó (bemásolt) leírás az elvárt műszaki tartalomról.

1. tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

FÖLDESÁRU RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET) 3. tétel Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap. Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

SZÁRAZARU RAKTÁR 2. tétel Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap - Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

NAPI ITAL-, GÖNGYÖLEG TÁROLO 1. tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap - Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve,

KÉSZÉTEL TÁROLO HŰTŐKAMRA KHIC Hűtőkamra - Típus és gyártó megnevezése csak Egyedi

Gyártó nincs megnevezve, így nem beazonosítható, hogy nem egy biankó (bemásolt) leírás az elvárt műszaki tartalomból

FAGYASZTÓKAMRA Mélyhűtőkamra- Típus és gyártó megnevezése csak Egyedi

gyártó nincs megnevezve, így nem beazonosítható, hogy nem egy biankó (bemásolt) leírás az elvárt műszaki tartalomból.

NAPI FÖLDESÁRU RAKTÁR 1. tétel Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap. - Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

HŰSELŐKÉSZÍTŐ 8. tétel Húsdaráló - Megajánlott TC-8 típus és HB INOX gyártó

A megajánlott terméktípus már nem kapható, gyártását sem végzik.. Vélhetően ajánlattevő csak másolta a termék megnevezést és típust az elvárt műszaki tartalomból.

FŐZŐKONYHA 25. tétel Gázüzemű főzőzsámoly

Ajánlattevő által megjelölt GZS14 típus már nem létezik, mert típusváltás történt. Vélhetően itt is csak az elvárt műszaki leírásban megjelöltet másolta biankó módon.

ÉTELKIADÓ 1. tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap Típus és Gyártó: Auer Packing

Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve.

TÉSZTAKONYHA 4. tétel SM 30 3F2S Gasztro-metál

Nem elérhető az Ajánlattevő által gyártóként megjelölt Gasztrometál gyártónál ilyen típus és berendezés. A megajánlás szerinti terméket már régóta nem gyártják.

Vitarendező álláspontja:

Álláspontunk szerint a benyújtott ajánlat olyan hiányokat szenved, amely hiánypótlás keretében sem orvosolhatóak.”

10. Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre tekintettel 2024. április 8-án a Kbt. 80. § (4) bekezdését alkalmazva a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint felvilágosítási kéréssel fordult a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt felé az alábbi releváns tartalommal.

„ A) Nyertes ajánlattevő a benyújtott termék-leírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánl ott termék műszaki paraméte rei
ITAL RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)								
2	Aurer Packing	Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
ITAL HŰTŐKAMRA (MELLÉKÉPÜLET)								
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137
FÖLDESÁRU RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)								
3	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
SZÁRAZÁRU RAKTÁR								
2	Aurer Packing	Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
NAPI ITAL-, GÖNGYÖLEG TÁROLO								
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137
NAPI FÖLDESÁRU RAKTÁR								
1	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
ÉTELKIADÓ								
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137

A fenti termékek mindegyikénél a megajánlott termék típusánál, a megajánlott termék megnevezésénél és a megajánlott termék gyártójának megjelölésénél is egyaránt az „Aurer Packing” megjelölés szerepel.

Kérjük a fentiek kapcsán az alábbi kérdésekre adott tisztázó nyilatkozat megtételét:

- Nyertes ajánlattevő milyen okból szerepeltette mindhárom oszlopban ugyanazon információt („Aurer Packing”) annak ellenére, hogy az egyes oszlopok egyértelműen más információtartalom megadására szolgálnak a kiadott iratmintában és a nyertes ajánlattevő által benyújtásra került termékleírásban?
- A termékleírásban szereplő, a megajánlott termékek kapcsán a fentiekben idézett információk alkalmasak-e a megajánlott termékek konkrét, egyedi beazonosítására? Amennyiben igen, úgy a hivatkozott termékek esetében a termékleírásban adott mely információk alapján válnak egyedileg beazonosíthatóvá a megajánlott termékek?

Kérjük a fenti megajánlások kapcsán az alábbi tisztázó nyilatkozat megtételét és az azt alátámasztó dokumentumok csatolását:

Fentiekben feltüntetett típusú termékek az előzetes vitarendezési kérelmet benyújtó gazdasági szereplő álláspontja szerint kereskedelmi forgalomban már nem kaphatóak. Kérjük, nyertes ajánlattevő felvilágosítás keretében nyilatkozzon egyértelműen arra vonatkozóan, hogy a fentiek szerint megajánlott termékekkel képes-e teljesíteni a megkötendő szerződést, valamint nyilatkozatát hitelt érdemlő okiratokkal támassza is alá annak igazolásaként, hogy e típusú termékek kereskedelmi forgalomban jelenleg is kaphatóak, vagy ha nem is kaphatóak, de azokkal saját maga, illetőleg alvállalkozója/beszállítója a szükséges mennyiségben rendelkezik!

Ajánlatkérő hitelt érdemlő okiratként elfogadja különösen az alábbi dokumentumokat:

Gyártói árajánlat, jelenleg érvényes listaár,

Nyertes ajánlattevőnél, vagy alvállalkozójánál/beszállítójánál készleten lévő termékek esetén a termékek rendelkezésre állását bizonyító okiratok (pl: tárgyi eszközkarton).

Ajánlatkérő a felvilágosítás teljesítése során kifejezetten felhívja nyertes ajánlattevő figyelmét a közbeszerzési dokumentumok alábbi előírásaira: Amennyiben a termékleírás a fenti adatok bármelyikét a megajánlott termék vonatkozásában nem tartalmazza, azt ajánlatkérő a szakmai ajánlatot érintő olyan jelentős hiánynak tekinti, melynek hiánypótlás keretében való pótlása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütközik.

Ajánlatkérő úgyszintén a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütköző lényeges módosításnak tekinti, amennyiben ajánlattevő hiánypótlás keretében a fentiek szerinti megadott adatokat módosítja (megajánlott terméket másikra cseréli).”

11. A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt 2024. április 11-én az ajánlatkérő felvilágosítás kérésével kapcsolatban az alábbi releváns választ adta.

„ Alulírott M. I., mint a MIKSI BAU KFT. ügyvezetője, a 2024. április 8. napján kelt, Bordány konyhafejlesztés” 2. részajánlati kör tárgyú felvilágosítás kérésre, amely az alábbi válaszokat adom:

A)

Kérjük a fentiek kapcsán az alábbi kérdésekre adott tisztázó nyilatkozat megtételét:

- Nyertes ajánlattevő milyen okból szerepeltette mindhárom oszlopban ugyanazon információt („Aurer Packing”) annak ellenére, hogy az egyes oszlopok egyértelműen más

információtartalom megadására szolgálnak a kiadott iratmintában és a nyertes ajánlattevő által benyújtásra került termékleírásban?

- A termékleírásban szereplő, a megajánlott termékek kapcsán a fentiekben idézett információk alkalmasak-e a megajánlott termékek konkrét, egyedi beazonosítására? Amennyiben igen, úgy a hivatkozott termékek esetében a termékleírásban adott mely információk alapján válnak egyedileg beazonosíthatóvá a megajánlott termékek?

Válasz: Ajánlattevő csatolja Forgalmazó nyilatkozatát, amely alátámasztja, hogy azért szerepelt ugyanazon információ, mert nincs külön típus és fantázianév, a beazonosítás pedig a méret alapján történik.

„Corall Hungary Kft. nyilatkozatai:

Nyilatkozat 3.

Alulírott Puzsta-Kolozsi Anett a Corall Hungary Kft. ügyvezetője, mint forgalmazó nyilatkozom, hogy a Miksi Bau Kft. -nek (6791 Szeged, Széksói út 7.) adott „Bordány konyhafejlesztés” árajánlatban szereplő műanyag élelmiszeripari raklapok cikkszámai a következők:

Ital raktár: E51208RF

Ital hűtőkamra: ALP8060

Földesárú raktár: E51208RF

Szárazárú raktár: E51208RF

Napi ital-, göngyöleg tároló: ALP8060

Napi földesárú raktár: E51208RF

Ételkiadó: ALP8060”

12. Az ajánlatkérő 2024. április 16-án az alábbi válaszát küldte meg a kérelmező részére az előzetes vitarendezési kérelemmel kapcsolatban.

„A fentiek alapján ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasította, a közbeszerzési eljárás 2. részajánlati körében a MIKSI BAU Kft. nyertes ajánlatát nem nyilvánította érvénytelenné az előzetes vitarendezési kérelemben jelzett okokból.

1. kérelmi elem:

Kérelmező az alábbi termékek vonatkozásában azt kifogásolta, hogy azoknál konkrét típus nem került megjelölésre, a típusként feltüntetett információ a gyártóra utaló adat.

Ajánlatkérő a termékleírás kötelező benyújtását az egyes megajánlott termékek beazonosíthatósága érdekében írta elő, ajánlatkérő arról kívánt a termékleírás által meggyőződni, hogy a nyertes ajánlattevő a megkötendő szerződést pontosan milyen termékek szállításával kívánja teljesíteni. A termékleírásban megadandó információk köre a megajánlott termékek beazonosíthatósága érdekében került meghatározásra, ez az ajánlatkérői szándék a közbeszerzési dokumentum fentiekben idézett bekezdéséből is egyértelműen kiolvasható.

Miután a nyertes ajánlattevő által megajánlott, az előzetes vitarendezési kérelemből a fentiekben kiemelt termékek – gyártójuk megnevezése, méretük és a technológiai leírásban szereplő adatok alapján – egyértelműen beazonosíthatóak, így a nyertes ajánlattevő eleget tett azon ajánlatkérői elvárásnak, hogy konkrét, egyedileg beazonosítható termékeket ajánljon meg, melyeket a teljesítés során kétséget kizáróan számon tud kérni ajánlatkérő. A nyertes ajánlattevő megajánlása tehát e tételek vonatkozásában valós, nem biankó megajánlás.

A fentiekben túl nyertes ajánlattevő az előzetes vitarendezés keretében benyújtott felvilágosításában egyértelműen közölte, hogy a megajánlott termékek konkrét típus-, illetőleg fantázianévvel nem rendelkeznek, erre tekintettel nem elvárható a típusmegjelölés e termékek esetében.

Az előzetes vitarendezési kérelemben foglalt, fentiekben hivatkozott termékek esetében a konkrét típusmegjelölés hiánya nem eredményezi a nyertes ajánlat érvénytelenségét, a nyertes ajánlattevői megajánlások típusmegjelölés hiányában is beazonosítható, konkrét megajánlások, így megfelelnek az ajánlatkérő által a termékleírás kapcsán rögzített követelményeknek.

Mindezekre tekintettel a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmének jelen kérelmi eleme – a nyertes ajánlattevő által benyújtott felvilágosításra is figyelemmel – alaptalan, így ajánlatkérő azt elutasítja, a nyertes ajánlatot nem nyilvánítja érvénytelenné.

2. kérelmi elem:

Kérelmező az alábbi termékek vonatkozásában azt kifogásolta, hogy e termékek kapcsán gyártó nem került megnevezésre, így nem beazonosítható, hogy nem biankó ajánlattétel történt.

Ajánlatkérő a termékleírás kötelező benyújtását az egyes megajánlott termékek beazonosíthatósága érdekében írta elő, ajánlatkérő arról kívánt a termékleírás által meggyőződni, hogy a nyertes ajánlattevő a megkötendő szerződést pontosan milyen termékek szállításával kívánja teljesíteni. A termékleírásban megadandó információk köre a megajánlott termék beazonosíthatósága érdekében került meghatározásra, ez az ajánlatkérői szándék a közbeszerzési dokumentum fentiekben idézett bekezdéséből is egyértelműen kiolvasható.

Egyedi gyártású termékeknel a gyártó megjelölése önmagában nem teszi a terméket beazonosíthatóvá, hiszen nem egy már létező tömeg-, illetőleg sorozatgyártott termékről, hanem egy speciális igényeket kiszolgáló, egyedi rendelésre a jövőben legyártásra kerülő termékről van szó. Egyedi gyártású termék esetében a gyártómegjelölés hiánya önmagában nem teszi biankóvá a megajánlást, ahogyan a gyártó megjelölése sem eredmény konkrét termékmegajánlást egyedi gyártású termék esetében.

Egyedi gyártású termék esetében – már legyártott késztermék hiányában – nincs olyan viszonyítási alap (gyártói adatlap, egyéb termékleírás), aminek figyelembevételével vizsgálható az ajánlatkérői kiírásnak való megfelelés. Tömeg-, illetőleg sorozatgyártás hiányában az ajánlattevői megajánlás nem irányulhat konkrét, már létező, egyedileg beazonosítható termékre, kizárólag az ajánlatkérői műszaki leírásnak való megfelelést támaszthatja alá a jövőben egyedileg legyártásra kerülő termék paramétereinek bemutatásával.

A fentiek alapján álláspontunk szerint a gyártó megjelölésének hiánya egyedi gyártású termék esetében nem eredményezi a termék egyedi beazonosíthatóságának hiányát, hiszen az egyedi gyártású termék esetében a berendezés jegyzékben (árazatlan költségvetési kiírásban) megfogalmazott jellemző paramétereknek, rövid technológiai leírásban szereplő paramétereknek való megfelelés alapján történik a beazonosíthatóság, méretek és teljesítmény adatok ellenőrzésével.

Egyedi gyártású termék esetében a gyártóra vonatkozó információ hiányának pótlása a fenti érvelés alapulvételével nem eredményezheti a megajánlott termék kicserélését sem.

Nyertes ajánlattevő az előzetes vitarendezés keretében benyújtott felvilágosításában csatolta a fenti termékek gyártójának (Corall Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság, 6791 Szeged, Széksósi út 25.) nyilatkozatát, melyben a gyártó közölte, hogy az árajánlatban szereplő egyedi hűtő és fagyasztó kamrák gyártójaként nem használ cikkszámot és fantázianevet a kiajánlott kamrákra, mert ezek egyedi méret alapján, egyedileg kerülnek megépítésre és beszerelésre – az elvárt kiírásnak, megrendelésnek megfelelően.

A fentiek szerinti gyártói nyilatkozat csatolása ajánlatkérő álláspontja szerint akként minősíthető, hogy a nyertes ajánlattevő a felvilágosítás keretében megjelölte a szóban forgó egyedi gyártású termékek gyártóját. A közbeszerzési dokumentumok rendelkezései alapján a gyártóra vonatkozó adatok módosítása kizárólag akkor eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ha az egyúttal a megajánlott termék másokra való kicserélését eredményezi. Miután egyedi gyártású termék esetében fogalmilag kizárt a termékcsere lehetősége, így a gyártóra vonatkozó adatok közlése nem tekinthető a nyertes ajánlat olyan módosításának, mely akár a közbeszerzési dokumentum, akár a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján a nyertes ajánlat érvénytelenségét eredményezné.

Mindezekre tekintettel a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmének jelen kérelmi eleme – a nyertes ajánlattevő által benyújtott felvilágosításra is figyelemmel – alaptalan, így ajánlatkérő azt elutasítja, a nyertes ajánlatot nem nyilvánítja érvénytelenné.

3. kérelmi elem:

Kérelmező az alábbi termékek vonatkozásában azt kifogásolta, hogy azokat a gyártó már nem gyártja, így az ajánlatban való szerepeltetésük kifogásolható:

Nyertes ajánlattevő a benyújtott felvilágosítás részeként csatolta e termékek forgalmazójának (Corall Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság, 6791 Szeged, Széksósi út 25.) nyilatkozatát, mely szerint e termékek jelenleg a raktárában vannak, azokat befoglalta, félre rakta a nyertes ajánlattevő számára. Nyilatkozatának alátámasztásaként csatolta raktárkészletének kimutatását, melyben a fenti termékek beazonosítható módon szerepelnek.

A fentiek alapján ajánlatkérő álláspontja szerint a nyertes ajánlattevő hitelt érdemlő módon igazolta azt, hogy az ajánlatában található termékekkel képes a megkötendő szerződést teljesíteni, e termékek beszállítója raktárkészletében megtalálhatóak, mely beszállító vállalta, hogy e termékeket a nyertes ajánlattevő számára rendelkezésre tartja.”

A kérelem és a kérelmező észrevételei

13. A kérelmező 2024. április 23-án terjesztette elő jogorvoslati kérelmét, amelyet 2024. május 2-án hiánypótolta. A kérelmben hét kérelmi elembe foglalta össze az ajánlatkérő által megvalósított jogsértéseket az alábbiak szerint.

14. A kérelmező előzményként rögzítette, hogy tárgyi közbeszerzési eljárás 2. része tekintetében érvényes ajánlatot nyújtott be, és amennyiben a nyertes ajánlatának vizsgálata során megállapításra kerülne, hogy annak ajánlatát érvénytelennek kellett volna nyilvánítani, úgy lehetne az eljárás nyertese, és így közbeszerzési szerződést tudna kötni.

15. A kérelmező rögzítette, hogy az ajánlatkérő 2024. március 28-án küldte meg az összegezését, amely tartalmára tekintettel iratbetekintési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérő részére 2024. április 1-én.

16. A kérelmező rámutatott, hogy a 2024. április 3-án az iratbetekintés során megtekintette a nyertes ajánlatot tevő ajánlatát, amely során megállapítást nyert, hogy a nyertesnek kihirdetett ajánlattevő szakmai ajánlata nem felel meg az ajánlatkérő által előírt szakmai ajánlat feltételeinek, több előírt adatot nem tartalmazott, ezáltal nem volt ellenőrizhető, hogy a nyertesnek hirdetett ajánlattevő valóban képes-e a szerződés teljesítésére, a szállítani vállalt termékek a közbeszerzési dokumentumok szerinti műszaki leírásban foglaltaknak megfelelnek-e, az adott ajánlattevő a megfelelő termékekre nyújtotta-e be az ajánlatát.

17. A kérelmező rögzítette, hogy az iratbetekintést követően 2024. április 7-én előzetes vitarendezési kérelmet terjesztett elő az ajánlatkérő felé, amelyben előadta, hogy a nyertesnek hirdetett ajánlattevő ajánlata olyan hiányosságokban szenved, mely már a hiánypótlás keretében sem pótolható, így erre tekintettel azt érvénytelennek kell nyilvánítani. Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem keretében hiánypótlási felhívást, felvilágosítás kérést bocsátott ki a nyertes ajánlattevő felé, majd az előzetes vitarendezési kérelmet 2024. április 16-án teljes egészében elutasította.

18. A kérelmező az alábbiak szerint foglalta össze az egyes kérelmi elemekben állított jogsértést.

19. Az első kérelmi elem tárgya az „ITAL RAKTÁR 2. Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. A megajánlott termék típusánál, a megajánlott termék megnevezésénél és a megajánlott termék gyártójának megjelölésénél is egyaránt az „Aurer Packing” megjelölés szerepel. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termékleírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
2	Aurer Packing	Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására.	800x1200x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200x150

20. A második kérelmi elem tárgya az „ITAL HŰTŐKAMRA (MELLÉKÉPÜLET) 1.tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát.. A megajánlott termék típusánál, a megajánlott termék megnevezésénél és a megajánlott termék gyártójának megjelölésénél is egyaránt az „Aurer Packing” megjelölés szerepel. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termékleírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására..	600x800x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800x137

21. A harmadik kérelmi elem tárgya a „FÖLDESÁRU RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET) 3.tétel Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termék-leírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap	800x1200x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200x150

22. A negyedik kérelmi elem tárgya a „SZÁRAZÁRU RAKTÁR 2. tétel Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termék-leírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap	800x1200x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200x150

23. Az ötödik kérelmi elem tárgya a „NAPI ITAL-, GÖNGYÖLEG TÁROLO 1. tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. Megajánlott termék típusa helyett a gyártó

megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termékleírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására..	600x800x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800x137

24. A hatodik kérelmi elem tárgya a „NAPI FÖLDESÁRU RAKTÁR 1. tétel Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termékleírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200x150

25. A hetedik kérelmi elem tárgya az „ÉTELKIADÓ 1. tétel Élelmiszeripari 1/2 raklap” szolgáló áru volt, amellyel kapcsolatban a kérelmező rámutatott, hogy az iratbetekintés során megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem tartalmazta a termék típusát. Megajánlott termék típusa helyett a gyártó megnevezése szerepel. Auer Packing nem termék megnevezése, mert ez a gyártó neve. A nyertes ajánlattevő a benyújtott termékleírásban az alábbi megajánlásokat tette:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására..	600x800x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800x137

26. A kérelmező a fentiekben felsorolt egyes árukkal kapcsolatban, amelyek egy-egy kérelmi elemnek felelnek meg rögzítette, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2)

bekezdését azáltal, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatát érvényessé nyilvánította. A nyertes ajánlattevő ajánlata egyértelműen nem tartalmazta a termék megnevezését és termék típusát, így ez a szakmai ajánlatot érintő olyan jelentős hiánynak kellett volna tekintenie az ajánlatkérőnek melynek hiánypótlás keretében való pótlása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütközik. Az ajánlatkérő elfogadta a nyertes ajánlattevő által benyújtott, a termék forgalmazójának Corall Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság nyilatkozatát arról, hogy a gyártó nem határozott meg típusmegjelölést, illetőleg fantázianevet, kizárólag cikkszámokat. A kérelmező is ugyanezen gyártó terméket ajánlotta meg, melyben a típus megjelölés egyértelműen megtalálható. Az ajánlatkérőnek ezáltal kétsége kellett volna felmerülnie, hogy a termékeknek van-e típusa és megnevezése.

27. A kérelmező a fentiekre tekintettel rámutatott, hogy az ajánlatkérő a saját maga által szabott követelményeket nem tartotta be, azaz, hogy „Ha az ajánlatkérő részéről a termékleírásban szereplő adatok, információk valóságtartalmát illetően kétségek merülnek fel, akkor az ajánlatkérő fenntartja a jogot arra, hogy az ajánlott gyártmányú/márkájú/típusú termék gyártóját vagy hivatalos magyarországi forgalmazóját megkeresse a termékleírásban szereplő adatok, információk megerősítése érdekében. Ha az ajánlott termék gyártója vagy hivatalos (1.12.16: Termékleírás).”

28. A kérelmező a fentiekén túl hivatkozott arra, hogy az ajánlattételi szakaszban árajánlatot kért a termékeket gyártó magyarországi képviselőjétől – AUER Packaging Hungary képviselője: Blumenau Kft.–, melynek alapján kijelenthető, hogy a megajánlott termékek konkrét, egyedi beazonosítóra lehetőség van, a gyártó magyarországi képviselőjének a tájékoztatása és honlapja szerint a termékek nem egyedi gyártásúak, termékek megnevezéssel és típusmegjelöléssel rendelkeznek, származási helye Németország és nem Magyarország.

29. A kérelmező álláspontja szerint a nyertes ajánlattevő által benyújtott ajánlat olyan hiányokat szenved, amely hiánypótlás keretében sem orvosolható.

30. A kérelmező valamennyi kérelmi elem tekintetében a jogsértés megtörténtének időpontjaként 2024. március 28-át jelölte meg, amely az összegezés ajánlatkérő általi megküldésének napja, míg a jogsértő esemény tudomásra jutásának idejeként 2024. április 16-át jelölte meg, amely az általa előterjesztett előzetes vitarendezési kérelem elutasításának napja.

31. A kérelmező kérte a Döntőbizottságot, hogy állapítsa meg az ajánlatkérői jogsértést, és ennek következményeként semmisítse meg az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését, kötelezze az ajánlatkérőt arra, hogy a nyertesnek kihirdetett ajánlattevő ajánlatát ellenőrizze a Kbt. 69. § (13) bekezdésének alkalmazásával. Kérte továbbá, hogy kötelezze az ajánlatkérőt az igazgatási szolgáltatási díj megtérítésére, valamint 250.000.-Ft. + ÁFA tanácsadói díj megfizetésére.

32. A kérelmező 2024. május 16-án az ajánlatkérő által tett észrevételével kapcsolatban tett észrevételében rámutatott, hogy az ajánlatkérő a HERMOTECHNIKA-CROWN COOL Kft. előzetes vitarendezési kérelmére 2024. március 26-án megküldött válaszában rögzítette, hogy „Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban világosan meghatározta, hogy a szakmai ajánlat melyparamétereinek hibáját/hiányát tekinti a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján olyan jelentős hibának/hiánynak, mely nem képezheti hiánypótlás tárgyát. Emellett ajánlatkérő azt is pontosan meghatározta, melyek azok a műszaki paraméterek (a méretbeli

követelmények és/vagy a termék egyéb más előírt fizikai jellemzői), melyek kifejezetten hiánypótlás/felvilágosítás tárgyát képezhetik a termék-leírás vonatkozásában.”

33. A kérelmező rögzítette, hogy a szakmai ajánlatot a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak alapján kell értelmezni és elkészíteni, ami a Kbt. „szakmai ajánlat” fogalmából is következik, mely szerint a szakmai ajánlat a beszerzés tárgyra, az ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat, így a szakmai ajánlat, annak megléte, érvényessége, hiánypótolhatósága minden esetben az ajánlatkérői felhívás és abban foglalt konkrét előírások alapján vizsgálendő. Annak van jelentősége csak és kizárólag, hogy az ajánlatkérő mit minősített szakmai ajánlatnak. Erre tekintettel a szakmai ajánlat nem értelmezhető az ajánlatkérői előírásoktól függetlenül, a szakmai ajánlatot nem pusztán a Kbt. fogalma alapján kell megítélni. Az ajánlattevői esélyegyenlőség és a verseny tisztasága csak akként biztosítható, ha az ajánlatkérő az ajánlatokat saját előírásának megfelelően kéri számon az ajánlattevőkön akként, ahogy azt a közbeszerzési dokumentumokból – és esetlegesen felvilágosítás-adásból – az ajánlattevőknek értenie kellett.

34. A kérelmező rögzítette, hogy az ajánlatkérő tévesen állítja, hogy a termékek egyedi beazonosíthatóságát az iratbetekintésen a tudomásukra jutott információk alapján képesek lehettünk volna elvégezni, mivel az iratbetekintés követően indított előzetes vitarendezési kérelem pont azt vitatta, hogy nem lehet a termékeket beazonosítani, valamint az iratbetekintést követő előzetes vitarendezési kérelem alapján az ajánlatkérő felvilágosítás kérést küldött a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt részére, így az ajánlatkérő sem lehetett abban a helyzetben, hogy a termékeket be tudja azonosítani, illetőleg az ajánlatkérő a vitarendezési kérelemre adott válaszában is úgy fogalmaz, hogy nem saját maga állapította meg a megfelelést.

35. A kérelmező visszautasította azt az állítást, mely szerint a „kérelmező egyértelműen be tudta azonosítani, hogy a nyertes ajánlattevő ugyanazon termékeket ajánlotta meg, melyeket ő maga is.” Kizárólag az került állításra, hogy ugyanazon gyártó termékét ajánlotta meg. Ez nem alapozza meg az ajánlatkérő állítását, hogy ugyanazt a típust is. Felhívta a figyelmet, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott termékek típusa továbbra sem ismert. A kérelemben arra hívták fel a figyelmet, hogy ha ugyanazon gyártó termék megajánlása történik, és az egyik ajánlattevő megjelöl típus megjelölést, míg a másik nem, az már alapos okot adna a gyártó vagy hivatalos magyarországi képviselőjének megkeresésére. Így a kérelem alapja az, hogy a megajánlott termékeknek igenis van termék típus megjelölése, amely szakmai ajánlat kötelező tartalmi eleme, amit az ajánlatkérő által a közbeszerzési dokumentumban és előzetes vitarendezési kérelemre adott válasza is megerősít. A szakmai ajánlat, annak megléte, érvényessége, hiánypótolhatósága minden esetben az ajánlatkérői felhívás és abban foglalt konkrét előírások alapján vizsgálendő. Annak van jelentősége csak és kizárólag, hogy az ajánlatkérő mit minősített szakmai ajánlatnak. A szakmai ajánlat nem értelmezhető az ajánlatkérői előírásoktól függetlenül, a szakmai ajánlatot nem pusztán a Kbt. fogalma alapján kell megítélni; - az ajánlattevői esélyegyenlőség és a verseny tisztasága csak akként biztosítható, ha az ajánlatkérő az ajánlatokat saját előírásának megfelelően kéri számon az ajánlattevőkön akként, ahogy azt a közbeszerzési dokumentumokból – és esetlegesen felvilágosítás-adásból – az ajánlattevőknek értenie kellett, amit a Fővárosi Törvényszék 106.K.703.866/2022/18. számú ítélete is kimondott.

Az ajánlatkérő észrevételei

36. Az ajánlatkérő 2024. május 13-án tett észrevételében előzetesen bemutatta a Döntőbizottság által a tényállásban rögzített, a tárgyi közbeszerzési eljárás közbeszerzési dokumentumok jelen jogvita szempontjából releváns előírásait.

37. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy az általa hivatkozott előírások alkalmazásával az volt a szándéka, hogy az ajánlatot tevő gazdasági szereplők az ártáblázat mellett olyan tartalmú szakmai ajánlatot is rendelkezésre bocsássanak, melyből az általuk megajánlott termék beazonosítható, a konkrét megajánlás egyértelműen megállapítható legyen, és ezáltal az ajánlatkérő egyértelműen meg tudja ítélni azt, hogy a megkötendő szerződés teljesítése mely – a piacon jelenleg is kapható – termék szállításával fog megtörténni, elkerülve ezáltal a biankó ajánlattétel lehetőségét, valamint azt, hogy a szerződés teljesítésének megfelelésége ne legyen egyértelműen megállapítható. Ezen szándék egyértelműen kiolvasható a termékleírásra vonatkozó szabályok első bekezdéséből is, melyben a termékleírás benyújtására az egyes megajánlásra kerülő termékek beazonosíthatósága érdekében kerül sor, a megadásra kerülő információk a megajánlott termékek beazonosíthatóságát szolgálják.

38. Az ajánlatkérő rámutatott, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt termékleírásában foglalt megajánlásit akként vizsgálta meg a bírálat során, hogy az egyes megajánlások konkrét, beazonosítható termékeket takarnak-e, illetőleg a megadott adatokból lehet-e egyértelmű következtetést levonni a szerződés teljesítése során szállítandó termékre vonatkozóan.

39. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt az előzetes vitarendezés keretében benyújtott felvilágosításában nyilatkozott, hogy a fentiek szerint megajánlott termékeknek nincs külön típus-, illetőleg fantázianeve, továbbá nyilatkozatában rámutatott arra, hogy e termékek beazonosítása méretük alapján történik. Csatolta a forgalmazó (Corall Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság) nyilatkozatát, mely nem tartalmaz típusmegjelölést, illetőleg fantázianevet, kizárólag cikkszámokat. A megajánlás, a csatolt termékleírás a közbeszerzési dokumentumok termékleírásra vonatkozó rendelkezéseinek – az ajánlatkérő által alkalmazott céltételező értelmezés szerint – megfelel, az ajánlat ezáltal elfogadható és teljesíti a közbeszerzési dokumentumok előírásait. A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által csatolt termékleírásban szereplő megajánlott termékek mindegyike beazonosítható, a megajánlások egyike sem biankó, egyértelműen megállapítható, hogy pontosan mely gyártó, milyen paraméterekkel rendelkező termékeivel történik a megkötésre kerülő szerződés teljesítése.

40. Az ajánlatkérő rámutatott, hogy a megajánlott termékek típusmegjelölése nem szerepel a termékleírásban, azonban e hiány nem eredményezi a nyertes ajánlat érvénytelenségét egyrészt azért, mert a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt felvilágosításának részeként nyilatkozott arra vonatkozóan, hogy a forgalmazó típusmegjelölést nem alkalmaz e termékek vonatkozásában, másrészt az ajánlatkérő számára a megajánlott termékek egyértelműen beazonosíthatóak, a termékek leírása, gyártója és mérete alapján egyértelműen megállapítható, hogy a teljesítés mely konkrét termékek szállításával fog történni.

41. E körben az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmében nem vitatta az ajánlatkérő azon – előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszban foglalt – megállapítását, mely szerint a megajánlott termékek beazonosíthatóak. A nyertes ajánlat érvénytelenségét pusztán abban látja, hogy a típusmegjelölés hiányzik. Azonban e hiány nem

okozza a nyertes ajánlat érvénytelenségét egyrészt amiatt, mert a megajánlott termékek a konkrét típusmegjelölés nélkül is egyértelműen beazonosíthatóak, másrészt azért sem, mert a megajánlott termékek kapcsán azok forgalmazója nem alkalmaz típusmegjelölést.

42. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy a termékleírásra vonatkozóan a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott előírások kizárólag azon ajánlatkérői szándék figyelembevételével értelmezhetők, mely szerint a termékleírás benyújtásának célja a megajánlásra kerülő konkrét termék beazonosíthatósága. Ezen értelmezésnek nem felel meg a kérelmező érvelése, ugyanis a szövegkörnyezetéből kiragadott egyetlen mondatra alapítva állítja a nyertes ajánlat érvénytelenségét. Ez a kiragadott mondat is kizárólag a termékleírás benyújtásának célja tükrében értelmezhető. Amennyiben a típusmegjelölés hiánya egyúttal a megajánlás beazonosíthatatlanságát eredményezi, úgy valóban a típusmegjelölés hiánya olyan hibának minősül, mely az ajánlat – hiánypótlás alkalmazása nélküli – érvénytelenségéhez vezet. A jelen ügyben azonban nem ez a tényállás, a nyertes ajánlattevői megajánlások a kérelmező által sem vitatottan konkrét termékre vonatkozó, beazonosítható megajánlások.

43. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy az álláspontja szerint a közbeszerzési dokumentumokat érintő saját értelmezése azért is fogadható el a kérelmezői érveléssel szemben, mert az ajánlatkérői értelmezés áll összhangban a Kbt. 2. (4) bekezdése szerinti hatékony és felelős gazdálkodás alapelveivel, továbbá a közbeszerzési joggyakorlat figyelembevételével a közbeszerzési dokumentumok előírásait – amennyiben az értelmezés kapcsán a felek között vita van – akként kell értelmezni, ahogyan az az ajánlattevők számára kedvezőbb (megengedőbb), amit a Döntőbizottság D.534/21/2022. számú határozata is alátámaszt.

44. Az ajánlatkérő rámutatott, hogy a nyertes ajánlat kapcsán kérelmező érvénytelenségi kifogása kizárólag arra korlátozódik, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt termékleírása nem tartalmazza a jogorvoslati kérelemben felsorolt termékek típusmegjelölését. Azonban e termékek egyedi beazonosítását maga a kérelmező is képes volt elvégezni pusztán az iratbetekintésen tudomására jutott információk alapján. Ez is szemléletesen és vitán felül támasztja alá azt, hogy a nyertes ajánlat nem biankó, hanem valós, beazonosítható és a teljesítés során egyértelműen számon kérhető megajánlás.

45. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy a kérelmező álláspontja szerint ajánlatkérő elmulasztotta megkeresni a kifogásolt termékek gyártója magyarországi képviselőjének megkeresését. Amennyiben a Döntőbizottság ezen jogsértést önálló kérelmi elemként kezeli, úgy az elbírálásának eljárásjogi akadálya áll fenn, ugyanis e kérelem elkésettnek minősül.

46. A gyártó, illetőleg forgalmazó ajánlatkérő általi megkeresése kizárólag a Kbt. 69. § (13) bekezdése szerinti eljárási cselekmény keretében alkalmazható. Ezen eljárási cselekmény azonban csak a bírálat folyamatban léte alatt eszközölhető, a bírálat lezárását (összegezés megküldését) követően ezen eljárási cselekmény alkalmazásának nincs helye. A Kbt. 80. § (4) bekezdése is egyértelműen olyan eljárási cselekmények alkalmazását teszi lehetővé az előzetes vitarendezés keretében, melyek címzettje kizárólag ajánlattevő lehet. Miután a kérelmező számára legkésőbb az iratbetekintés folyamán nyilvánvalóvá vált, hogy ajánlatkérő nem alkalmazta a Kbt. 69. § (13) bekezdése szerinti megkeresést a nyertes ajánlat vonatkozásában, így a Kbt. 148. § (7) bekezdés c) pontja alapján az iratbetekintés napjától számított 15 nap állt volna rendelkezésére, hogy jogorvoslati kérelmet nyújtson be ezen ajánlatkérői mulasztással szemben. E kérelmezői nyilatkozat kapcsán továbbá rámutattak, hogy a gyártó/forgalmazó megkeresésének szükségessége nem állt fenn az alábbiakra tekintettel arra, hogy azt kifejezetten arra az esetre írta elő a közbeszerzési

dokumentumokban, ha a megajánlott termék vonatkozásában közölt bármely adat valóságtartalma kapcsán kétség merülne fel. A megkeresés célja kifejezetten a termékleírásban szereplő információk, adatok gyártó/forgalmazó általi megerősítése vagy éppen cáfolata lehet az ajánlatkérői előírások alapján. Miután a jelen jogvita tárgya nem a termékleírásban közölt információ valós/valótlan jellege, hanem az abban nem szereplő adat hiányának jogi megítélése, így ajánlatkérő álláspontja szerint fel sem merülhet a gyártó/forgalmazó megkeresése a kérelmező által hivatkozott előírások alapján. A megkeresés célja ez esetben ugyanis nem egy közölt adat, információ megerősítése, hanem egy hiányzó adat pótlása lenne, melyet az ajánlatkérői előírás nem tesz lehetővé. Egyéb iránt a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt a 2024. április 11-én feltöltött hiánypótlásában csatolta a termékek magyarországi forgalmazójának (Corall Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság) nyilatkozatát a kifogásolt termékek kapcsán, így erre tekintettel sem kellett alkalmazni a Kbt. 69. § (13) bekezdését.

47. A fentieken túl az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy a kiadott termékleírás mintában, valamint az árazatlan költségvetésben [„Berendezés jegyzék (árazatlan költségvetés)” nevű fájl] mindegyik költségvetési tétel kapcsán meghatározásra került egy ún. referencia termék. Mind a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt, mind pedig a kérelmező az ajánlatkérő által meghatározott referencia terméket ajánlotta meg a jelen jogorvoslatban kifogásolt termékkör kapcsán. Az ajánlatkérő e körülményre tekintettel is képes volt a megajánlott termékek egyértelmű beazonosítására, hiszen a saját maga által kiírt, ismert termékekre irányult a nyertes megajánlás.

48. Ajánlatkérő álláspontja szerint a megajánlott termék típusának megjelölése, illetőleg a típusmegjelölés hiánya abban az esetben jelenthetett volna valós problémát a nyertes ajánlat érvényessége szempontjából, ha a megajánlás az ajánlatkérő által előírttól eltérő termékre irányul, mely megajánlás a típusmegjelölés hiányában ténylegesen beazonosíthatatlan lett volna.

49. Az ajánlatkérő összefoglalásaként rögzítette, hogy a kérelmező a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatának érvénytelenségét a közbeszerzési dokumentumok termékleírásra vonatkozó előírásaiból önkényesen kiragadott mondatra alapítja és kizárólag e mondat nyelvtani értelmezésére hivatkozva társít olyan értelmezést a közbeszerzési dokumentumok előírásainak, mely értelmezés nem áll összhangban a termékleírás ajánlatkérő általi alkalmazásának – közbeszerzési dokumentumokból is egyértelműen kiolvasható – valós céljával (termékmegajánlások beazonosíthatósága). A felvetett ajánlati hiba a termékleírás alkalmazásának tényleges célja tükrében nem eredményezi a nyertes ajánlat közbeszerzési dokumentumoknak való meg nem felelését, ugyanis a nyertes ajánlatban tett megajánlások egyértelműen beazonosíthatóak, nem biankó megajánlások, ezáltal a kérelmező által felvetett hiba a jellegét tekintve nem minősül valós, tartalmi hibának, mely a nyertes ajánlat érvénytelenségét eredményezné.

50. Az ajánlatkérő a fentiek alapján kérte a jogorvoslati kérelem elutasítását, mint alaptalant.

51. Az ajánlatkérő 2024. május 22-én tett észrevételében rámutatott, hogy a kérelmező a THERMOTECHNIKA-CROWN COOL Kft. ajánlattevő által a közbeszerzési eljárás folyamán kezdeményezett előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői választ idézi saját álláspontja alátámasztásaként. A Kbt. 3. § 21. pontja alapján az előzetes vitarendezési kérelemre adott válasz nem minősül közbeszerzési dokumentumnak, így a jelen jogvita eldöntése során semmilyen relevanciával nem bírhat egy – közbeszerzési dokumentumnak

kifejezetten nem minősülő – olyan okirat tartalma, mely az ajánlatkérő részéről nem eredményez ajánlati kötöttséget, továbbá mely ráadásul nem is a jelen jogvita előzményeként, hanem egy, a jelenlegitől teljes mértékben eltérő vélt jogsértés elbírálása kapcsán született.

52. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy a kérelmező – a 2024. május 16-án kelt észrevételében foglaltakkal ellentétben – sem a jogorvoslati kérelmében, sem annak hiánypótlásában nem vitatta azt, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott, jelen jogorvoslat tárgyát képező termékek ne lennének beazonosíthatóak. A kérelmező a jogorvoslati kérelemben és annak hiánypótlásában is egyértelműen rögzíti azon álláspontját, hogy az ajánlatkérő az előzetes vitarendezés keretében kért felvilágosítás eredményeként került abba a helyzetbe, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott termékeket beazonosítsa. E nyilatkozatokból egyértelműen kiolvasható a kérelmező azon álláspontja, mely szerint az előzetes vitarendezés keretében nyújtott felvilágosítás eredményeként a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott termékek beazonosíthatóvá váltak. A kérelmező tehát a 2024. május 16-án kelt észrevételében a korábbi beadványaiban tett nyilatkozataival keveredik ellentmondásba, e nyilatkozatok ugyanis – a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott termékek beazonosíthatósága kapcsán – egymást logikailag kizárják. A kérelmező a 2024. május 16-án kelt észrevételében semmilyen tényállítással, bizonyítékkal nem támasztotta alá azon nyilatkozatát, miszerint a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott termékek nem beazonosíthatók. Semmilyen módon nem cáfolta a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt azon nyilatkozatát és ajánlatkérő azon álláspontját, mely szerint a megajánlott termékek a gyártó megjelölése és a megadott méretek alapján egyértelműen beazonosíthatóak.

53. Az ajánlatkérő továbbá rámutatott, hogy az előzetes vitarendezés keretében kért felvilágosítás a Kbt. 80. § (4) bekezdése alapján jogszerűen alkalmazható eljárási cselekmény volt a közbeszerzési eljárás folyamán. Az előzetes vitarendezési válasz megadásakor és az eljárást lezáró döntés előzetes vitarendezés eredményeként történő felülvizsgálata során jogszerűen került figyelembe véve a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által nyújtott felvilágosítást. Ezen felvilágosítás nem ütközik a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába, ilyen tartalmú jogsértést kérelmező sem állított, ugyanis jogorvoslati kérelme hiánypótlásának d) pontjában megsértett jogszabályi rendelkezésként a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját nem tüntette fel.

54. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy álláspontja szerint a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának megsértése a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által nyújtott felvilágosítás kapcsán nem állapítható meg, mert a nyújtott felvilágosítás nem módosítja a termékleírásban megadott információk egyikét sem (nem ad meg addig hiányzó, új információt, továbbá nem változtat meg korábban közölt adattartalmat), valamint arra ad magyarázatot, hogy a megadott termékleírásban pontosan mely információk teszik a megajánlott termékeket egyértelműen beazonosíthatóvá, illetőleg arra ad magyarázatot, miért nem került típusmegjelölés feltüntetésre a megajánlott termékek vonatkozásában. Így ezen felvilágosítás tehát nem valósítja meg a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának megsértését, az ugyanis nem eszközöl semmi olyan módosítást a termékleírás tartalmában, mely a szakmai ajánlat kapcsán jelentős módosításnak minősülne.

A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt észrevétele

55. A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt a jogorvoslati eljárás során nem tett nyilatkozatot, sem észrevételt.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

56. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő a tárgyi közbeszerzési eljárását 2024. január 22-én indította, így e jogorvoslati eljárásra is a Kbt. e napon hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni.

57. A Döntőbizottság rámutat, hogy az ajánlatkérő eljárási kifogást terjesztett elő – elkészttség – arra az esetre, amennyiben a Döntőbizottság külön kérelmi elemként kívánja vizsgálni a Kbt. 69. § (13) bekezdésének megsértését.

58. A Döntőbizottság a fentiekkel kapcsolatban rögzíti, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmét és annak hiánypótlását értelmezve megállapította, hogy a kérelmező nem kérte külön kérelmi elemként vizsgálni a Kbt. 69. § (13) bekezdésének megsértését, csupán hivatkozott többek között ezen jogszabályhely alkalmazásának elmaradására is a kérelme magyarázata során. Erre tekintettel a Döntőbizottság nem vizsgálta külön kérelmi elemként a Kbt. 69. § (13) bekezdésének megsértését, így az eljárásjogi kifogás jelen esetben nem rendelkezik relevanciával.

59. A Döntőbizottság előzetesen rögzíti, hogy az egyes kérelmi elemeket külön-külön, de azonos jogszabályi hivatkozásokra tekintettel vizsgálja meg.

60. A Döntőbizottság a hiánypótlott kérelem alapján az alábbi termékek esetében végezte el a vizsgálatot, amelyek a következő kérelmi elemeknek minősülnek.

61. Az 1. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „ital raktár (melléképület) 2. Nr. alatt szereplő Élelmiszeripari műanyag raklap” elnevezésű terméket, a 2. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „ital hűtőkamra (melléképület) 1. Nr. alatt szereplő Élelmiszeripari 1/2 raklap” elnevezésű terméket, a 3. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „földesáru raktár (melléképület) 3. Nr. alatt szereplő Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” elnevezésű terméket, a 4. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „Szárazáru raktár 2. Nr. alatt szereplő Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” elnevezésű terméket, az 5. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „napi ital, göngyöleg tároló 1. Nr. alatt szereplő Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására” elnevezésű terméket, a 6. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „napi földesáru raktár 1. Nr. Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap” elnevezésű terméket, a 7. kérelmi elem tekintetében a termékleírás „Ételkiadó 1. Nr. Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására” elnevezésű terméket vizsgálja.

62. A Döntőbizottságnak az 1-7. kérelmi elemek tekintetében abban a kérdésben kellett állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen fogadta-e el érvényesnek a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatát.

63. A Kbt. irányadó rendelkezései az alábbiakat írják elő.

Kbt. 3. § 37. pontja értelmében, e törvény alkalmazásában a szakmai ajánlat: a beszerzés tárgyára, valamint a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat.

A Kbt. 66. § (1) szerint az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 69. § (2) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni.

A Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

A Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja szerint a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A Kbt. 73. § (1) bekezdése szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint a nyílt eljárásban nem lehet tárgyalni. A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van. Az ajánlati kötöttség időtartamát az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban nem határozhatja meg annak kezdetétől számított harminc - építési beruházás esetén, valamint ha a közbeszerzési eljárást külön jogszabályban előírt folyamatba épített ellenőrzés mellett folytatják le hatvan - napnál hosszabb időtartamban.

64. A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárással érintett tárgyi közbeszerzési eljárás 2. részével kapcsolatban rögzíti, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok részét képező 1.12.16. Termékleírás pontban meghatározta, hogy a szakmai ajánlat részét képezi az árazott költségvetésen kívül az úgynevezett termékleírás benyújtása is. A termékleírásnak az alábbiakat kellett kötelező jelleggel tartalmaznia:

- termék megnevezése (fantázianeve). Amennyiben a termék egyedi gyártású (nem sorozatgyártott) és ezáltal nincs fantázianeve, úgy az egyedi gyártásra vonatkozó utalás szerepeltetendő a termék megnevezéseként.
- termék típusának megjelölése. Amennyiben a megajánlott termék megnevezése egyúttal a típust is megjelöli, úgy ajánlatkérő elfogadja azt is, ha termék

megnevezéseként és a típus megjelöléseként ugyanazon információk kerülnek feltüntetésre.

- termék gyártójának megjelölése
- termék származási helyének megjelölése (konkrét ország megjelölése, de elegendő EU-ból való származásra utalás is).

65. A Döntőbizottság a fentiekben túl rögzíti, hogy az ajánlatkérő szintén a közbeszerzési dokumentumokban rögzítette, hogy „amennyiben a termékleírás a fenti adatok bármelyikét a megajánlott termék vonatkozásában nem tartalmazza, azt ajánlatkérő a szakmai ajánlatot érintő olyan jelentős hiánynak tekinti, melynek hiánypótlás keretében való pótlása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütközik. Ajánlatkérő úgyszintén a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütköző lényeges módosításnak tekinti, amennyiben ajánlattevő hiánypótlás keretében a fentiek szerinti megadott adatokat módosítja (megajánlott terméket másikra cseréli).”

66. A Döntőbizottság rámutat, hogy az ajánlatkérő kötelessége, hogy a beérkezett ajánlatokat előbb a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján vizsgálja meg, amennyiben nem tud meggyőződni az ajánlat érvényességéről, a saját előírásait is figyelembe véve alkalmazza a Kbt. 71. §-át, adott esetben a Kbt. 72. §-át. Abban az esetben, ha annak feltételei fennállnak, a 69. § (2) bekezdése szerint állapítsa meg az ajánlat érvénytelenségét, és erre tekintettel a 73. § (1) bekezdése alapján nyilvánítsa az ilyen ajánlatot érvénytelenné.

67. A Döntőbizottság rámutat, hogy jelen jogorvoslati eljárással érintett közbeszerzés speciális a tekintetben, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban meghatározta, hogy mely esetekben nem lehet alkalmazni a Kbt. 71. §-át. Ez az előírás egyrészt az ajánlatot tevőkre ró kötelezettséget, hogy ajánlatuk összeállítása során törekedjenek a pontos, a közbeszerzési dokumentumokban és a felhívásban szereplő adatok megadásához, mivel ellenkező esetben hiánypótlásra nem lesz lehetőségük, valamint az ajánlatkérő saját maga részére is korlátot állít fel, hogy mely esetekben kizárt a Kbt. 71. §-ának alkalmazása.

68. A Döntőbizottság rögzíti, hogy ezen előírással kapcsolatban kiegészítő tájékoztatás kérése, előzetes vitarendezés és jogorvoslati eljárás kezdeményezés nem történt, az ajánlattevők az előírás ismeretében tették meg ajánlatukat, így a megtett ajánlatukra vonatkozó kötöttség ezen előírás mellett állt be.

69. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a fentiek alapján amennyiben az ajánlatot tevő olyan módon nyújtja be a szakmai ajánlat részét képező termékleírást, hogy az az elvárt adatokat nem tartalmazza, úgy azt a Kbt. 71. § (1) alkalmazása nélkül a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelennek kell nyilvánítani.

70. A Döntőbizottság rámutat, hogy a kérelmező álláspontja szerint a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által benyújtott ajánlat érvénytelen, tekintettel arra, hogy az 1-7. kérelmi elemekben szereplő, a fentiekben felsorolt egyes termékek általi megajánlás nem felel meg az ajánlatkérő általi fenti előírásoknak, és ezen hiba szintén az ajánlatkérő előírása szerint a hiánypótlás során nem pótolható.

71. A kérelmező az 1-7. kérelmi elemek kapcsán a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pont szerinti érvénytelenségre a közbeszerzési dokumentumokban előírt feltételeknek való nem megfelelés okán, mint jogszabálysértő, hiányos ajánlati tartalomra tekintettel hivatkozott. A kérelmező által felhívott jogszabályi rendelkezések az ajánlati kötöttség valamennyi, a közbeszerzési eljárásban résztvevő gazdasági szereplő számára kötelező érvényű szabályait,

és az ajánlati kötöttség beálltának, illetőleg az ajánlati kötöttség megsértésének jogkövetkezményeit rögzítik, amelyektől a résztvevők nem térhetnek el. A nyílt eljárásokban a Kbt. 81. § (11) bekezdése értelmében az ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártakor áll be, e jogi tény bekövetkezte után az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő pedig az ajánlatához kötve van.

72. A Döntőbizottság a közbeszerzési dokumentumok alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő előírta azt, hogy az ajánlattevők a szakmai ajánlat részét képező termékleírásukat olyan módon készítsék el, hogy abban szerepeljen a termék megnevezése (fantázianeve), valamint a termék típusának, a termék gyártójának megnevezése és a termék származási országának megjelölése is.

73. A jelen esetben tehát az ajánlati kötöttség olyan ajánlatadási feltételek mellett állt be, amelyek alapján az ajánlatkérő megkövetelte az ajánlattevőktől valamennyi termék esetén a fenti adatok szerepeltetését. Hangsúlyozandó, hogy azon ajánlatkérői előírás is kötelező jelleggel beállt, amely azt határozta meg, hogy ezen adatok hiánya, a hiánypótlás alkalmazását kizárva az ajánlat érvénytelenségét okozza. Az ajánlati kötöttségre tekintettel az ajánlattevőknek az előírtak szerint kellett az ajánlatukat megtenniük, az ajánlatkérő pedig a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt feltételeknek való megfelelést volt köteles ellenőrizni. Hiba, hiány, érvénytelenség utólag olyan indokra jogszerűen nem alapítható, amelyre az ajánlatkérő az ajánlati kötöttséggel terhelt feltételek között nem írt elő, illetőleg kifejezett jogszabályi előírás kötelező tartalmi elemként nem határozott meg.

74. A részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt a jogorvoslati eljárás szempontjából releváns termékek esetében az alábbi termékleírást csatolta az ajánlatához, amelyek jelen jogorvoslati eljárás során a fentiekben bemutatottak szerint egy-egy kérelmi elemet képeznek:

Nr.	Típus	Jellemzők, rövid technológiai leírás	Méret (mm)	Megajánlott termék megnevezése	Megajánlott termék típusa	Megajánlott termék gyártója	Megajánlott termék származási helye	Megajánlott termék műszaki paraméterei
ITAL RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)								
2	Aurer Packaging	Élelmiszeripari műanyag raklap, hordós sör tárolására.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
ITAL HŰTŐKAMRA (MELLÉKÉPÜLET)								
1	Aurer Packaging	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137
FÖLDESÁRU RAKTÁR (MELLÉKÉPÜLET)								

3	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
SZÁRAZÁRU RAKTÁR								
2	Aurer Packing	Zsákos nehézárak tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
NAPIITAL-, GÖNGYÖLEG TÁROLO								
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137
NAPI FÖLDESÁRU RAKTÁR								
1	Aurer Packing	Zsákos és nagy rekeszes áruk tárolására élelmiszeripari műanyag raklap.	800x1200 x150	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	800x1200 x150
ÉTELKIADÓ								
1	Aurer Packing	Élelmiszeripari 1/2 raklap, hordós sör tárolására.	600x800 x137	Aurer Packing	Aurer Packing	Aurer Packing	Magyarország	600x800 x137

75. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a fentiek alapján megállapítható, hogy valamennyi tétel tekintetében a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt az ajánlatának részét képező termékleírást a fenti termékek esetében olyan módon tette meg, hogy a megajánlott termék megnevezése, a megajánlott termék típusa és a megajánlott termék gyártója rubrikába egységesen az „Aurer Packing” elnevezést szerepeltette, így nem határozta meg külön a megajánlott termék megnevezését és típusát sem, illetőleg nem csatolt a gyártótól/forgalmazótól olyan iratot, leírást amely alapján az ajánlatkérő meg tudott volna arról győződni, hogy az ajánlatát pontosan melyik termékkel tette meg.

76. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a Kbt. 81. § (11) bekezdése szerinti ajánlati kötöttsége a részvételét jelző egyéb érdekeltnek a fentiek alapján állt be, tehát oly módon, hogy a releváns termékek esetében nem adta meg külön a megnevezésüket és típusukat, csak a gyártóját és a származási országát.

77. A kérelmező 2024. április 7-én előterjesztett előzetes vitarendezési kérelmére figyelemmel az ajánlatkérő újranyitotta a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatának bírálatát, és 2024. április 8-án felvilágosítást kért arra vonatkozólag, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt milyen okból szerepeltette mindhárom oszlopban ugyanazon információt („Aurer Packing”) annak ellenére, hogy az egyes oszlopok egyértelműen más információtartalom megadására szolgálnak a kiadott iratmintában, és a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által benyújtásra került termékleírásban, valamint a

termékleírásban szereplő, a megajánlott termékek kapcsán a fentiekben idézett információk alkalmasak-e a megajánlott termékek konkrét, egyedi beazonosítására, amennyiben igen, úgy a hivatkozott termékek esetében a termékleírásban adott mely információk alapján válnak egyedileg beazonosíthatóvá a megajánlott termékek.

78. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő által alkalmazott felvilágosításkérés nem ütközött a saját előírásába, a Kbt. 71. § (1) bekezdésének alkalmazására jogszerűen került sor, tekintettel arra, hogy ennek alkalmazásával tudott arról meggyőződni, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt a termékleírás keretében valamennyi előírt adatot teljesítette-e az egyes termékek esetében. Az ajánlatkérő a felvilágosítás kérésre kapott válasz alapján kerülhetett abba a helyzetbe, hogy dönteni tudjon a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatának érvényességéről vagy érvénytelenségéről.

79. A Döntőbizottság rögzíti, hogy megvizsgálta a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt felvilágosításkérésre adott válaszát, és az alábbi megállapításra jutott.

80. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt az ajánlata részeként benyújtott termékleírást semelyik kérelmi elem tekintetében nem módosította, azt nem egészítette ki, azonban becsatolta a termékekkel kapcsolatban a forgalmazó válaszát, illetőleg egy rövid magyarázatot fűzött ahhoz, hogy milyen okból nem határozta meg az egyes termékek esetében a termék megnevezését és típusát.

81. A Döntőbizottság rámutat, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt válasza alapján azért szerepelt ugyanazon információ a három rubrikában, mert nincs külön típus és fantázianeve az adott termékeknek, a beazonosításuk a méret alapján történik.

82. A Döntőbizottság rámutat, hogy a becsatolt Corall Hungary Kft. forgalmazói nyilatkozat szerint az Ital raktárnak (1. kérelmi elem) az E51208RF, az Ital hűtőkamrának (2. kérelmi elem) az ALP8060, a Földesárú raktárnak (3. kérelmi elem) E51208RF, a Szárazárú raktárnak (4. kérelmi elem) E51208RF, a Napi ital-, göngyöleg tárolónak (5. kérelmi elem) ALP8060, a Napi földesárú raktárnak (6. kérelmi elem) E51208RF, valamint az Ételkiadónak (7. kérelmi elem) ALP8060 a cikkszám.

83. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a fentiek alapján megállapítható, hogy a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt a felvilágosítás megadása során, a csatolt forgalmazói válaszra figyelemmel olyan új adatokat adott meg – termékek cikkszámait –, amelyek az ajánlatának részét képező termékleírásban nem szerepeltek, és amely adatok alapján az egyes termékek egyedivé és beazonosíthatóvá váltak.

84. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a felvilágosítás során megadott termékek esetében az egyes cikkszámok az egyes termékek megnevezését is jelentik, azzal megegyező jelentéssel és tartalommal bírnak.

85. A Döntőbizottság rámutat, hogy a kérelmező szintén a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt által megajánlott gyártmányú termékekkel tett ajánlatot, azonban a csatolt termékleírásában szerepeltek az egyes termékek beazonosítására alkalmas adatok, nem csak a gyártó megnevezése.

86. A Döntőbizottság ismételten rámutat arra, hogy az ajánlatkérő saját maga írta elő, hogy többek között az egyes termékek megnevezésének, típusának meg nem adása a termékleírásban olyan hiánynak minősül, amellyel kapcsolatban nem lehet alkalmazni a Kbt. 71. § (1) bekezdését, azaz olyan hiány, amely jogszerűen nem pótolható.

87. A Döntőbizottság rögzíti, hogy tekintettel arra, hogy a felvilágosítás adása során csatolt cikkszámok olyan új adatnak minősülnek, amelyeket a felvilágosítás megadása során nem lehetett volna jogszerűen pótolni, így az ajánlatkérőnek erre tekintettel még akkor is érvénytelennek kellett volna nyilvánítania a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatát, ha ezen adat nélkül is beazonosíthatók lettek volna az adott termékek. Pusztán azért, mert olyan adat került a felvilágosítás megadása során közlésre a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt részéről, amely adatok pótlását az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok alapján kizárta a Kbt. 71. § (1) bekezdésének alkalmazásával.

88. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a fentiek alapján ez az ajánlatkérőnek, a részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatát a felvilágosítás megadását követően újranyitott bírálat során a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelennek kellett volna nyilvánítania, nem kellett alkalmaznia a Kbt. 69. § (13) bekezdésében foglaltakat, tekintettel arra, hogy jogszerű döntését anélkül is meg tudta volna hozni, e jogszabályhely alkalmazásával keletkező adatokkal nem juthatott volna más eredményre.

89. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy saját előírására figyelemmel az ajánlatkérőnek a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján meg kellett volna állapítania a nyertesnek hirdetett részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt ajánlatának érvénytelenségét. Figyelemmel arra, hogy az ajánlatkérő elmulasztotta megállapítani az érvénytelenséget, a Döntőbizottság az 1-7. kérelmi elemek körében megállapította, hogy az ajánlatkérő jogsértően bírálta el a Miksi Bau Kft. ajánlatát, ezáltal megsértette a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, figyelemmel a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára.

90. A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem valamennyi kérelmi elem (1-7.) tekintetében a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja szerint megállapította a jogsértés megtörténtét, ezért a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette az ajánlatkérő összegezését és az azt követő valamennyi döntését, valamint a Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja alapján bírságot szabott ki az ajánlatkérővel szemben.

91. A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint, amennyiben a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg, bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

A Kbt. 165. § (5) bekezdése szerint ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és az ajánlatkérő a jogsértés orvoslása érdekében intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege – a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 15%-a.

A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
- b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
- c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
- d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,
- e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,
- f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

92. A Döntőbizottság a bírság kiszabását az ajánlatkérő által megvalósított jogsértésre tekintettel indokoltnak tartotta. A bírság mértékének megállapítása során a Döntőbizottság az eset valamennyi körülményét mérlegelte. A Döntőbizottság az ajánlatkérő terhére vette figyelembe, hogy a jogsértés súlyos, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő a Kbt. több rendelkezését is megsértette. Mérlegelte az ajánlatkérő javára azt, hogy a jogsértés reparálható. Figyelembe vette a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt rövidebb időtartamot. A fenti indokok alapján a Döntőbizottság a rendelkező részben meghatározott mértékű bírság kiszabását tartotta indokoltnak.

93. A Kbt. 151. § (9) bekezdése alapján, ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

94. A Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 124. §-a szerint [Az eljárási költség] „Eljárási költség mindaz a költség, ami az eljárás során felmerül.”

Az Ákr. 126. § (2) bekezdése rögzíti, hogy „A jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi

- a) a kérelem elutasítása esetén a kérelmező ügyfelet,
- b) a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet”.

Az Ákr. 129. § [Döntés az eljárási költség viseléséről] (1) bekezdése szerint „Az eljárási költséget a hatóság összességében határozza meg, és dönt a költség viseléséről, illetve a megelőlegezett költség esetleges visszatérítéséről. A (2) bekezdés értelmében „Az eljárási költség összegét az azt alátámasztó bizonyítékok figyelembevételével kell megállapítani”. Ezen szakasz (3) bekezdése szerint. „A hatóság az indokolatlanul magas eljárási költség helyett alacsonyabb összeget állapít meg.”

95. Az eljárási költségekről, az iratbetekintéssel összefüggő költségtérítésről, a költségek megfizetéséről, valamint a költségmentességről szóló 469/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 1. §

(1) bekezdésének 2., 4. és 16. pontja szerint a közigazgatási hatósági eljárásban eljárási költség az igazgatási szolgáltatási díj és az ügyfél képviseletében eljáró személy megjelenésével kapcsolatos költség, valamint egyéb, az eljárással összefüggésben felmerült pénzkiadás. A Kúria Kfv.37.196/2020/7. sz. ítéletében rögzítette, hogy „Az ügyfelet képviselő ügyvéd munkadíja eljárási költségnek minősül, ha az az adott közigazgatási eljárásban, az ügyfél eljárási kötelezettségének teljesítésével, jogai gyakorlásával okozati összefüggésben, indokoltan, ténylegesen felmerült.” ([31] bekezdés)

96. A kérelmezőt a hét kérelmi elemre tekintettel 479.236.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetése terhelte. A jogorvoslati eljárás során valamennyi (1-7) kérelmi elem alapos volta miatt a kérelmezőnek összesen 179.236.-Ft visszajár.

97. A Döntőbizottság a hét érdemben elbíralt kérelmi elem közül valamennyi kérelmi elem alapos volta miatt kötelezte az ajánlatkérőt 300.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díj kérelmező részére történő megfizetésére.

98. A Kúria fent hivatkozott ítéletében – a 469/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 4. és 16. pontjának rendelkezéseit is figyelembe véve – rögzítette, hogy az ügyfelet képviselő ügyvéd munkadíja eljárási költségnek minősül.

99. A kérelmező képviselője munkadíjának összegét 250.000.-Ft. + ÁFA-ban határozta meg. A Döntőbizottság tekintettel arra, hogy valamennyi kérelmi elem tekintetében megállapította a jogsértést, így összesen 250.000.-Ft ügyvédi díjat kell az ajánlatkérőnek a kérelmező képviselője részére teljesíteni.

100. A Döntőbizottság a kérelmezőnek a költségigényét a fentiekre tekintettel alaposnak találta, és ekként az Ákr. 126. § (2) bekezdésének b) pontja alapján az ajánlatkérőt kötelezte a költség viselésére. A Döntőbizottság az ügyvédi munkadíj összegét a rendelkezésre bocsátott bizonyítékok – megbízási szerződés, kérelem – alapján állapította meg.

101. A Kúria Kfv.V.35.172/2014/4. sz. ítéletében rögzítette, hogy a „bírság Pp.-ben meghatározott kötelezettsége, hogy a már felmerült költségek pontos összegéről és az azt viselő személyről dönt, nem az Áfa tv. hatálya alá tartozó gazdasági tevékenység, ahogyan bíróság ítélete alapján (termékértékesítés és szolgáltatásnyújtás hiányában) a perköltség egyik fél részéről a másik félnek való megfizetése sem. Abból következően pedig, hogy a perköltségviselés nem az Áfa tv. szerint adóztatható tényállás, a perköltségnek nincsen áfa vonzata. A per során egyes, a perköltségbe tartozó tételek (pl.: áfa alany szakértő számlája) tartalmazhatnak áfa-t, azonban ez a perköltségviselést nem teszi áfa kötelessé, az Áfa tv. hatálya alá tartozó ügylet hiányában”. A fentiekre figyelemmel – a perköltség analógiájára – az eljárási költségről való döntés nem minősül az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) hatálya alá tartozó ügyletnek, és az eljárási költség viselés sem az Áfa tv. szerint adóztatható tényállás, annak nincsen áfa vonzata, így az Áfa megállapításától eltekintett.

102. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

103. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja.

104. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

105. A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

B u d a p e s t, 2024. június 6.

Dr. Schaller Emil sk
közbeszerzési biztos
az eljáró tanács elnöke

Simon Szabolcs sk
közbeszerzési biztos

Uherné dr. Laczi Orsolya sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
titkársági ügyintéző

Kapják:

1. Ajánlatkérő képviselője (kizárólag elektronikus úton)
2. Kérelmező képviselője (kizárólag elektronikus úton)
3. Részvételi szándékát jelző egyéb érdekelt képviselője (kizárólag elektronikus úton)
4. Közigazgatási és Területfejlesztési Minisztérium (kizárólag elektronikus úton)
5. Közbeszerzési Hatóság Titkársága (kizárólag elektronikus úton)
6. Miniszterelnökség, mint támogatást nyújtó (kizárólag elektronikus úton)